

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Marsalis Metall OÜ

registrikood: 11716227

tänavatalu nimi, Salve 3a
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 11612

telefon: +372 6777110

e-posti aadress: marsalis@marsalis.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 3 Materiaalne põhivara	10
Lisa 4 Laenukohustused	11
Lisa 5 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 6 Müügitulu	12
Lisa 7 Tööjõukulud	12
Lisa 8 Seotud osapooled	13

Tegevusaruanne

Ettevõtte põhitegevuseks on metallkonstruktsioonide ja nende osade tootmine koos paigaldusega.

Ettevõtte 2012.a.netokäive oli 6,3 milj.eurot, millest põhiosa 99,75 % moodustas metallkonstruktsioonide tootmine ja paigaldus. Geograafilises lõikes moodustas käibest 93 % Rootsi ja 7 % Eesti.

Aruandeperioodil investeeris ettevõtte põhivarasse 332,0 tuh.eurot .

Ettevõtte tööjõukulud moodustasid 357,1 tuh.eurot. Keskmine töötajate arv majandusaastal oli 15 töötajat.

Juhatuse liikmele 2012.a. juhatuse liikme tasu ei makstud.

Marsalis Metall OÜ põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on saavutada kahekordne käibe kasv.

2013.a. käibeks on prognoositud 14,0 milj.eurot ja kasumiks 0,7 milj.eurot.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	11 152	55 838	
Nõuded ja ettemaksed	1 673 194	815 650	2
Varud	118 886	148 858	
Kokku käibevara	1 803 232	1 020 346	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	167 433	63 453	
Materiaalne põhivara	845 021	598 488	3
Kokku põhivara	1 012 454	661 941	
Kokku varad	2 815 686	1 682 287	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	913 923	281 576	4
Võlad ja ettemaksed	630 960	551 652	5
Kokku lühiajalised kohustused	1 544 883	833 228	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	529 571	381 246	
Kokku pikaajalised kohustused	529 571	381 246	
Kokku kohustused	2 074 454	1 214 474	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	465 001	203 481	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	273 419	261 520	
Kokku omakapital	741 232	467 813	
Kokku kohustused ja omakapital	2 815 686	1 682 287	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	6 314 733	5 324 766	6
Muud äritulud	0	945	
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	-30 123	94 826	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-5 089 085	-4 360 068	
Mitmesugused tegevuskulud	-427 872	-346 802	
Tööjõukulud	-357 072	-259 488	7
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-85 422	-31 736	3
Muud ärikulud	-12 837	-135 016	
Ärikasum (kahjum)	312 322	287 427	
Finantstulud ja -kulud	-38 903	-25 907	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	273 419	261 520	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	273 419	261 520	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	312 322	287 427	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	85 422	31 736	3
Muud korrigeerimised	0	117 019	
Kokku korrigeerimised	85 422	148 755	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-857 544	-383 257	
Varude muutus	29 972	-94 838	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	79 308	308 924	
Kokku rahavood äritegevusest	-350 520	267 011	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-14 955	-52 255	
Antud laenud	0	-5 000	
Antud laenude tagasimaksed	0	18 358	
Laekunud intressid	1 176	180	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-13 779	-38 717	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	16 780	22 081	
Saadud laenude tagasimaksed	-16 780	-24 446	
Arvelduskrediidi saldo muutus	500 714	8 998	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-94 102	-122 828	
Makstud intressid	-28 398	-22 823	
Muud laekumised finantseerimistegevusest	57 060	0	
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	-103 980	-63 453	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	331 294	-202 471	
Kokku rahavood	-33 005	25 823	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	55 838	33 279	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-33 005	25 823	
Valuutakursside muutuste mõju	-11 681	-3 264	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	11 152	55 838	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	2 556		203 737	206 293
Aruandeaasta kasum (kahjum)			261 520	261 520
Muutused reservides		256	-256	0
31.12.2011	2 556	256	465 001	467 813
Aruandeaasta kasum (kahjum)			273 419	273 419
31.12.2012	2 556	256	738 420	741 232

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Marsalis Metall OÜ 2012 aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. Marsalis Metall OÜ kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid ja lühiajalisi pangadeposiite. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Euroopa Keskpanga (ECB) valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2012 on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakurside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kantud osaliselt või täies ulatuses tegevuskuludesse. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 360 päeva võrra, on kantud kuludesse täies ulatuses. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 5000 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnunud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Muud kulutused, mis pigem säilitavad põhivara võimet luua majanduslikku kasu, kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 5000

Maksustamine

Ettevõtte tulumaks

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis alates 1. jaanuarist 2000 mitte ettevõtte kasumit, vaid dividende määruga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Tulenevalt maksustamise kontseptsiooni eripärast ei oma mõiste varade ja kohustuste maksubaas majandusliku sisu ning edasilükkunud tulumaksukohustust ega –vara ei saa tekkida.

1. jaanuaril 2003 jõustunud Raamatupidamise Toimkonna juhendite kohaselt kajastatakse järgnevatel perioodidel dividendidelt arvestatavat ettevõtte tulumaksu tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes.

Tulud

Tulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes teenuse osutamise perioodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	1 603 643	1 603 643		
Ostjatelt laekumata arved	1 603 643	1 603 643		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	64 218	64 218		
Ettemaksed	5 333	5 333		
Tulevaste perioodide kulud	5 333	5 333		
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 673 194	1 673 194		

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	722 363	722 363		
Ostjatelt laekumata arved	722 363	722 363		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	89 583	89 583		
Muud nõuded	1 415	1 415		
Viitlaekumised	1 415	1 415		
Ettemaksed	2 289	2 289		
Tulevaste perioodide kulud	2 226	2 226		
Muud makstud ettemaksed	63	63		
Kokku nõuded ja ettemaksed	815 650	815 650		

Lisa 3 Materiaalne põhivara

(eurodes)

							Kokku
	Transpordi- vahendid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2010							
Soetusmaksumus		7 672	7 672		9 301	9 301	16 973
Akumuleeritud kulum		-633	-633				-633
Jääkmaksumus		7 039	7 039		9 301	9 301	16 340
Ostud ja parendused	605 257	12 850	618 107	5 078	-9 301	-9 301	613 884
Amortisatsioonikulu	-28 200	-3 324	-31 524	-212			-31 736
31.12.2011							
Soetusmaksumus	605 257	20 522	625 779	5 078	0	0	630 857
Akumuleeritud kulum	-28 200	-3 957	-32 157	-212	0		-32 369
Jääkmaksumus	577 057	16 565	593 622	4 866	0	0	598 488
Ostud ja parendused	14 461	317 494	331 955				331 955
Amortisatsioonikulu	-66 560	-16 318	-82 878	-2 544			-85 422
31.12.2012							
Soetusmaksumus	619 718	338 016	957 734	5 078			962 812
Akumuleeritud kulum	-94 760	-20 275	-115 035	-2 756			-117 791
Jääkmaksumus	524 958	317 741	842 699	2 322			845 021

Lisa 4 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Arvelduskrediit	722 511	722 511			3,69	eur	20.10.2013
Lühiajalised laenud kokku	722 511	722 511					
Lühiajalised võlakirjad							
Krediitkaart	2 224	2 224					
Lühiajalised võlakirjad kokku	2 224	2 224					
Kapitalirendikohustused kokku	718 759	189 188	529 571				
Laenukohustused kokku	1 443 494	913 923	529 571				

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Arvelduskrediit	223 364	223 364			4,5	EUR	20.10.2012
Krediitkaart	657	657					
Lühiajalised laenud kokku	224 021	224 021					
Kapitalirendikohustused kokku	438 801	57 555	381 246				
Laenukohustused kokku	662 822	281 576	381 246				

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2012	31.12.2011
Masinaid ja seadmeid	845 021	557 809
Kokku	845 021	557 809

Seoses tootmismahdade kasvuga vajab ettevõtte täiendavat raha projektide finantseerimisel. Ettevõtte suurendas arvelduskrediidi mahtu 500,0 tuh.€ võrra. Laenu käendajateks on KredEx 75% ulatuses ja omanikud 25% ulatuses. Ettevõtte soetas liisingu kaudu juurde ühe pöörd-teleskooplaaduri Manitou MRT 2150 ja neli tõstekorvi Manitou 180ATJ, intressimääraga 2,6%.

Lisa 5 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	541 340	541 340		
Võlad töövõtjatele	49 133	49 133		
Maksuvõlad	1 189	1 189		
Muud võlad	39 298	39 298		
Kokku võlad ja ettemaksed	630 960	630 960		

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	485 983	485 983		
Võlad töövõtjatele	31 125	31 125		
Muud võlad	34 544	34 544		
Kokku võlad ja ettemaksed	551 652	551 652		

Lisa 6 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Rootsi	5 871 909	4 408 070
Eesti	442 824	910 261
Soome	0	6 435
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	6 314 733	5 324 766
Kokku müügitulu	6 314 733	5 324 766
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Metallkonstruktsioonide valmistamine ja paigaldus	6 298 806	5 310 648
Muu teenus	15 927	14 118
Kokku müügitulu	6 314 733	5 324 766

Lisa 7 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	265 914	193 055
Sotsiaalmaksud	91 158	66 433
Kokku tööjõukulud	357 072	259 488
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	15	16

Lisa 8 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	808	77 821	2 217	138 494

2012	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	1 237 979	47 664
2011	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	1 262 865	17 475

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	20 582	10 798

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 05.06.2013

Marsalis Metall OÜ (registrikood: 11716227) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ERICH REIMETS	Juhatuse liige	05.06.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Marsalis Metall OÜ osanikele

Oleme auditeerinud Marsalis Metall OÜ raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 4 kuni 13.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Marsalis Metall OÜ finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Ulvi Sloog

Vandeaudiitori number 158

FinantsKindlus OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 164

Rüütli 22-2. Tartu

25.06.2013

Audiitorite digitaalallkirjad

Marsalis Metall OÜ (registrikood: 11716227) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ULVI SLOOG	Vandeaudiitor	25.06.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	465 001
Aruandeaasta kasum (kahjum)	273 419
Kokku	738 420
Jaotamine	
Dividendideks	147 684
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	590 736
Kokku	738 420

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	465 001
Aruandeaasta kasum (kahjum)	273 419
Kokku	738 420
Jaotamine	
Dividendideks	147 684
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	590 736
Kokku	738 420

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Elamute ja mitteeluhoonete ehitus	41201	6298806	99.75%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6777110
E-posti aadress	marsalis@marsalis.ee